

پژوهشی در اعتبار رساله ذهبیه

سید محمد کاظم طباطبایی*

هادی نصیری**

چکیده

رساله ذهبیه یا مذهب، نوشتاری در دانش پزشکی و منسوب به امام رضا علیه السلام است. در این نوشتار، به منظور ارزیابی اعتبار این رساله و صحت انتساب آن به امام رضا علیه السلام، ابتدا شواهد تاریخی، شهرت و نسخه‌های موجود به عنوان قراین انتساب رساله به امام بررسی شده و سپس سند و طرق آن مورد ارزیابی قرار گرفته و برای ارزیابی متن کتاب، از شواهد و قراین درون متنی و برون متنی بهره گرفته شده است. نتیجه این بررسی‌ها این است که انتساب کتاب رساله الذهبیه موجود، به امام رضا علیه السلام ثابت نیست و نمی‌توان با آن به عنوان «ستت» روبه رو شد و بدان عمل کرد. بخش پایانی نوشتار مقایسه برخی مشابهات متنی رساله ذهبیه با منابع پزشکی کهن است.

کلید واژه‌ها: رساله ذهبیه، امام رضا علیه السلام، احادیث پژوهشی، ارزیابی سند و متن.

دآمد

رساله ذهبیه یا مذهب، نوشتاری در دانش پزشکی و منسوب به امام رضا علیه السلام است. چنان‌که از آغاز رساله مشخص است، این متن، به درخواست مأمون، هفتمنی خلیفه عباسی به نگارش درآمده^۱ و نام‌گذاری آن به ذهبیه و یا مذهب، به جهت دستور او به نگارش این رساله با آب طلا بوده است.^۲

آورده‌اند که در نیشابور، در نشستی علمی در حضور مأمون و با شرکت پزشکان و

* استادیار دانشگاه علوم و معارف قرآن و حدیث.

** استادیار دانشگاه علوم و معارف قرآن کریم.

۱. بحار الانوار، ج ۵۹، ص ۳۰۷، متن رساله ذهبیه در بحار الانوار (ج ۵۹، ص ۳۰۷ - ۳۵۶) آمده است. به سبب شهرت این نسخه، ارجاعات به نسخه موجود در بحار الانوار خواهد بود.

۲. رک: همان، ج ۵۹، ص ۳۵۶ (به نقل از ابو محمد الحسن القمي).

فیلسوفان برجسته و نامور آن روزگار، نظیر یوحنا بن ماسویه،^۳ جبرئیل بن بختیشور،^۴ صالح بن بهلة هندی^۵ و تنی چند از دانشمندان و اهل نظر، سخن از طب و تندرستی و تدبیر خوردنی‌ها و آشامیدنی‌ها به میان آمد و درباره آن به بحث و نظر نشستند و از چگونگی تکوین و ساختار بدن انسان و طبایع چهارگانه متضاد در آن و سود و زیان غذاها سخن راندند. در این میان، ابوالحسن علی بن موسی الرضا^{علیه السلام} ساكت نشسته بود. مأمون از ایشان خواست که وارد گفت و گوشود و درباره موضوع بحث سخن بگوید. امام رضا^{علیه السلام} فرمود:

من در این باره تجربیاتی دارم که درستی آن را با آزمایش، گذشت زمان و بهره‌مندی از دانش گذشتگان دریافت‌هایم که عذری برای ندانستن و وانهادن این تجربیات وجود ندارد.

امام رضا^{علیه السلام} در ادامه می‌افزاید:

آن مطالب را همراه برخی دیگر از نکته‌های مربوط به آن - که آگاهی از آن مورد نیاز است - مکتوب خواهم کرد.

آورده‌اند که مأمون در آن روز عازم بلخ بود و شتابان بدان دیارفت و امام رضا^{علیه السلام} در نیشابور ماند. آن گاه، مأمون از بلخ نامه‌ای به امام نوشت و از ایشان خواست که به وعده‌اش عمل کند. امام رضا^{علیه السلام} پس از دریافت نامه، رساله‌ای در این باره نگاشت که متن کامل آن در

۲. یوحنا بن ماسویه، نزادش سریانی و مذهبش نصرانی بود. هارون الرشید، او را مأمور کرد تا کتاب‌های کهن پیشکی را که در شهرهای اققره، عموریه و دیگر باد روم وجود داشت و بر اثر استیلای مسلمانان بر آنها به دست آمده بود، به عربی ترجمه کند. به همین منظور، منصب «امین دارالترجمه» را به او واگذار کرد.

یوحنا در دوران خلافت هارون الرشید، امین، مأمون و متوکل عباسی همچنان در این منصب باقی بود. حنین بن اسحاق، شاگرد او بود. فوت او در سامرا به سال ۲۴۳ ق، اتفاق افتاده است. آثاری از او در داشت پیشکی بر جای مانده است که از آنها کتاب الأدبية، کتاب الأعذية و کتاب الفصد والحجامة است. (تاریخ الأدب العربي، ج ۳ و ۴، ص ۲۶۴).

۴. جبرئیل بن بختیشور، سومین پیشک نامدار دودمان عباسی و متخصص طب یونانی است. جعفر برمکی، وی را بعد از درگذشت پدرش بختیشور به نزد خلیفه هارون پرداز آن پس، پیشک خاص خلیفه هارون الرشید گردید و در دربار او مقامی بس ارجمند یافت و از جانب او ریاست پیشکان بغداد را عهده‌دار شد. وی در این سمت در زمان امین باقی بود تا این که در خلافت مأمون در سال ۲۱۳ ق، بدرود زندگانی گفت. از جمله تألیفات او کتاب الروضه الطیّة است (طبقات الأطباء، ص ۱۳۷-۱۳۸).

۵. صالح بن بهلة هندی، از پیشکان برجسته و آگاه به شیوه‌های طب هندی است. گویند وسعت آگاهی او از طب هندی به اندازه‌ای بود که جبرئیل بن بختیشور از طب یونانی می‌دانست. در ایام خلافت هارون الرشید در بغداد به سرمه بردۀ است. ابن ابی اصیبیعه در عینون الأنبياء، حکایت عجیب و شنیدنی‌ای را از او درباره درمان ابراهیم بن صالح، پسرعموی هارون الرشید پس از غسل و کفتش آورده است (عینون الأنبياء، ص ۴۳۷-۴۳۹).

جلد ۵۹ بحار الأنوار همراه با شرح و توضیح علامه مجلسی آمده است.
به منظور ارزیابی اعتبار این رساله و صحت انتساب آن به امام رضا علیه السلام، ابتدا قرایین
انتساب رساله به امام را بر می کاویم و سپس به ارزیابی سند و متن آن خواهیم پرداخت:

قرایین انتساب رساله ذہبیه به امام رضا

قرایینی که سبب انتساب این رساله به امام شده است عبارت اند از:

۱. شواهد تاریخی

شیخ طوسی (م ۴۶۰ق) در کتاب الفهرست خویش و در معرفی آثار محمد بن حسن بن جمهور عمی بصیری، از کتاب رساله ذہبیه^۶ [رساله المذهب] نام می برد که محمد بن حسن بن جمهور، آن را از امام رضا علیه السلام روایت کرده است.
ابن شهرآشوب (م ۵۸۸ق) در کتاب معالم العلماء، در معرفی آثار همین شخص
می نویسد:

الرسالة المذهبة عن الرضا - صلوات الله عليه - في الطب.^۷

شیخ منتجب الدین علی بن عبید الله بن بابویه (م ۵۸۵ق) نیز در کتاب الفهرست
خویش و در ضمن ترجمة فضل الله بن علی راوندی (ق ۶)، از اثری با نام ترجمة العلوی للطب
الرضوی نام می برد.^۸ برخی احتمال داده اند که این کتاب، ترجمه و یا شرح رساله ذہبیه
باشد؛^۹ ولی ما تنها از نام کتاب آگاهیم و بدان دسترسی نداریم.

۲. شهرت

علامه مجلسی در توثیق مصادره بحار الأنوار، این کتاب را با نام طب الرضا معرفی کرده^{۱۰}
و آن را از کتب مشهور بر شمرده و وعده کرده که تمام آن را در «كتاب السماء والعالم»
خواهد آورد.^{۱۱}

۶. الفهرست (طوسی)، ص ۲۲۳.

۷. الفهرست، تصحیح: محقق طباطبائی.

۸. معالم العلماء، ص ۱۰۳.

۹. الفهرست (منتجب الدین)، ص ۹۶.

۱۰. ریاض العلماء، ج ۴، ص ۳۶۴؛ تعانیة أمل الآمل، ص ۲۲۹؛ خاتمة المستدرک، ج ۱، ص ۲۲۴، رقم ۲؛ التبریعة، ج ۱۳، ص ۳۶۴.

۱۱. بحار الأنوار، ج ۱، ص ۱۱.

۱۲. همان، ج ۱، ص ۳۰.

۲. نسخه‌های موجود

نسخه مشهور رساله ذهبيه‌اي که اکنون چاپ شده و در دسترس ماست، دست نوشت محقق کرکي (م ۹۴۰ق) است. اين نسخه در اختيار علامه مجلسی بود وايشان متن كامل آن را در كتاب بحار الانوار وارد کرد.

نسخه‌های ديگر اين رساله، با اين نسخه، تفاوت‌هایي دارند؛ برخی از آنها متونی را اضافه آورده‌اند و برخی ديگر، مقداري از متون را ندارد. تفاوت‌های جزئی فراوان ديگري نيز در اجزای اين رساله به چشم می‌خورد.

از رساله ذهبيه، سه نسخه کهن ترازنگارش مرحوم محقق کرکي تاکنون یافت شده است؛ ولی بعد از نگارش ايشان، نسخه‌های اين كتاب فراوان شده‌اند.^{۱۳} اکنون به توصيف سه نسخه نخست می‌پردازيم:

۱. نسخه کتابخانه فاتح تركيه: کهن‌ترین نسخه موجود از رساله ذهبيه، ترجمه فارسي رساله ذهبيه به قلم حسن بن ابراهيم سلماسي در سال ۶۱۴ق، است که نشان دهنده وجود نسخه عربي اين كتاب، قبل از اين تاريخ است. اين نسخه به شماره ۵۲۹۷/۴ ثبت شده و تمام آن به همراه مقدمه توصيفي به چاپ رسيده است.^{۱۴} نسخه‌اي ديگر از همین ترجمه در کتابخانه بغداد وهبي تركيه به شماره ۱۴۸۸/۹ نگهداري می‌شود.

۲. نسخه کتابخانه آية الله حكيم عراق: کهن‌ترین نسخه عربي رساله ذهبيه است که در ذی حجه سال ۷۱۵ق، نگارش شده است. اين نسخه به خط عبد الرحمن، معروف به ابو يكر بن عبد الله كرخي است و در کتابخانه عمومي آية الله حكيم در نجف اشرف به شماره ۲۳۷ نگهداري می‌شود. اين نسخه، داراي سند است؛ ولی متن آن، قدری اضطراب دارد و دقت شايسته‌اي در آن به چشم نمی‌خورد.^{۱۵}

۳. نسخه کتابخانه اسکوريال اسپانيا: تاريخ دقیق كتاب آن معلوم نیست؛ ولی به عقیده برخی کارشناسان و با توجه به خط و عالم نگارشي آن در سده‌های هفتم یا هشتم هجری نگارش شده است. اين نسخه در ضمن مجموعه‌اي، به شماره ۷۰۷ ثبت شده است.^{۱۶}

۱۳. رک: فهرستگان نسخه‌های خطی حدیث و علوم حدیث شیعه، ج ۴، ص ۷۳ - ۷۵.

۱۴. رک: «رساله ذهبيه (در علم طب) منسوب به حضرت رضا علیه السلام».

۱۵. فهرست عکسی کتابخانه آية الله مرعشی، ج ۳، ص ۱۶۶.

16. Hart wig Derenbourg, Manuscrits Arabes De Lescurial, Tome Pvemier No 707, P 507 - 513, Paris, 1884.

ارزیابی صحت انتساب رساله به امام

برای ارزیابی صحت انتساب رساله ذهبیه موجود به امام رضا علیه السلام، بررسی دقیق سند و متن آن ضروری است.

۱. بررسی اسناد

ارزیابی سندی رساله ذهبیه، نیازمند شناخت کامل ژئوگرافی و بررسی افراد واقع در اسناد آن است. علامه مجلسی گزارش نسبتاً جامعی از مجموعه اسناد فراهم آورده است.^{۱۷} برخی از گزارش‌های موجود از رساله ذهبیه، از جمله گزارش مرحوم محقق کرکی، مرسل است. تمامی گزارش‌های مرسل و مسند هم درنهایت، به یک نفر، یعنی محمد بن جمهور عَمَّی منتهی می‌شود.

مشکل اصلی در میزان اعتبار سند نیز راوی اول آن یعنی محمد بن جمهور است.

۱) ارزیابی راوی اول

محمد بن جمهور در میان رجالیان، توثیق ندارد و متهمن به غلو است. نظر رجالیان در بارهٔ وی چنین است:

الف) نجاشی (م ۴۵۰ق) در بارهٔ وی نوشته است:

محمد بن جمهور، ابو عبد الله عَمَّی، در حدیث، ضعیف و فاسد المذهب است. در باره او چیزهایی گفته‌اند که خداوند از بزرگی آنها آگاه است. از امام رضا علیه السلام روایت کرده و کتاب‌های *الملاحم* (الکبیر، نوادر الحج و ادب العلم)، از آن اوست.^{۱۸}

مرحوم نجاشی از رساله ذهبیه، یاد نکرده است.

ب) شیخ طوسی (م ۴۶۰ق) در کتاب الرجال خود در باب اصحاب امام رضا علیه السلام نوشته است:

محمد بن جمهور العَقِی، عربی، بصری غالی؛

محمد بن جمهور عَمَّی، عرب، اهل بصره و از غالیان است.^{۱۹}

و نیز در کتاب الفهرست می‌نویسد:

محمد بن حسن بن جمهور عَمَّی بصری، دارای چندین کتاب است: کتاب *الملاحم*،

۱۷. رک: بحار الانوار، ج ۵۹، ص ۳۰۶ - ۳۰۷.

۱۸. رجال النجاشی، ص ۳۳۷، ش ۹۰۱.

۱۹. رجال الطوسی، ص ۳۶۴، ش ۵۴۰۴.

كتاب الواحدة، كتاب صاحب الزمان والرسالة المذهبة، به نقل از امام رضا علیه السلام. كتاب وقت خروج القائم نیز از اوست. جماعتی، تمام روایات او را به استثنای روایاتی که در آن غلو و یا تخلیط وجود دارد، برای ما روایت کرده‌اند.^{۲۰}

ج) ابن غضائیری (ق ۵) می‌گوید: محمد بن حسن بن جمهور، ابو عبد الله از قبیله بنی عم، غالی و فاسد الحديث است. حدیث او را نمی‌نویسند. شعری از او دیدم که در آن، حرام‌های خدا را حلال شمرده بود.^{۲۱}

د) علامه حلی (م ۷۲۶ق) نیز در بارهٔ محمد بن جمهور چنین نگاشته است:
كان ضعیفًا في الحديث، غالیاً في المذهب، فاسداً في الروایة، لا يلتفت إلى حديثه ولا يعتمد على ما يرويه.^{۲۲}

در حدیث، ضعیف و در عقیده، اهل غلو و در نقل روایت، نااستوار بوده است. به حدیث او توجهی نمی‌شود و به آنچه روایت می‌کند، اعتمادی نیست.

ه) آیة الله خویی با استناد به توثیق عام رجال موجود در تفسیر علی بن ابراهیم، او را توثیق می‌کند و می‌نویسد:

اگرچه این فرد، عقیدهٔ فاسدی دارد، ولی ثقه و قابل اعتماد است؛ زیرا علی بن ابراهیم، بروثافت او شهادت داده است.^{۲۳}

به نظر می‌رسد که این استنتاج، با مشکلات چندی رو به روست؛ زیرا:
الف. مبنای توثیق تمام راویان موجود در تفسیر علی بن ابراهیم، دچار چالش است و پسینیان (حتی برخی شاگردان ایشان) نیز آن را نپذیرفته‌اند.^{۲۴}

ب. مطابق با مبنای آیة الله خویی، توثیق عام علی بن ابراهیم، در مواردی کارساز است که با تضعیف خاص رجالیان مواجه نشود. در جایی که نجاشی به صراحت، فردی را تضعیف می‌کند و شیخ طوسی نیز او را غالی می‌شمرد، استناد به توثیق عام علی بن ابراهیم و کثار نهادن تضعیف خاص توسط نجاشی و شیخ طوسی، تمام نیست.

نکته: شیخ طوسی پس از غالی شمردن محمد بن جمهور و نام بردن از کتاب‌های او نوشته است: جماعتی، تمام روایات او را به استثنای روایاتی که در آن غلو و تخلیط وجود

۲۰. الفهرست، ص ۲۲۳-۲۲۴، ش ۶۲۶.

۲۱. رجال ابن الغضائیری، ص ۹۲، ش ۱۳۱.

۲۲. رجال العلامه الحلی، ص ۲۵۱.

۲۳. معجم رجال الحديث، ج ۱۶، ص ۱۹۱.

۲۴. رک: کلیات فی علم الرجال، ص ۳۱۶-۳۱۱؛ اصول علم الرجال بین النظرية والتطبيق، ص ۱۶۰-۱۸۰.

دارد، برای ما روایت کرده‌اند.^{۲۵}

آیة الله خویی با استناد به سخن شیخ طوسی می‌نویسد:

احادیث گزارش شده توسط وی به خاطر تخلیط و غلوی که در روایاتش وجود دارد، ضعیف شمرده می‌شود. این مشکل، با تدبیر شیخ طوسی در نقل روایات او حل می‌شود؛ زیرا شیخ گفته است که تنها روایات خالی از غلو و تخلیط اورانقل کرده است. بنا بر این، عمل به روایاتی که شیخ از او در کتاب‌های حدیثی نقل کرده، مانعی ندارد.^{۲۶}

البته باید گفت که مرحوم آیة الله خویی، در صدد بیان اعتبار رساله ذهبیه نیست؛ بلکه دیگر روایات محمد بن جمهور، مورد توجه ایشان است. از این رو، حتی با استدلال آیة الله خویی، تنها گزارش های شیخ طوسی از محمد بن جمهور معتبر خواهد بود و دلیلی بر گزارش کردن رساله ذهبیه توسط شیخ طوسی وجود ندارد. به عبارت دیگر، شیخ طوسی هیچ متنی را از رساله ذهبیه در کتاب های خود گزارش نکرده است؛ حتی در جایی که استدلال ایشان نیازمند به فقره ای بوده که در رساله ذهبیه، وجود داشته است.^{۷۷}

نتیجه آن که راوی اصلی رساله ذہبیه، از جانب نجاشی، شیخ طوسی، ابن غضایری، و علامه حلی، تضعیف شده است و معتبر نیست. از این رو، حتی اگر تمام افراد واقع در استناد رساله ذہبیه هم معتبر باشند، نتیجه به دست آمده، تعییری نخواهد کرد.

۲. ارزیابی طریق

افزون بر مشکل موجود در باره راوی اول رساله ذهیبه، طرق موجود در نسخه ها و فهرست ها هم معمولاً دچار مشکل هستند. بیشتر نسخه های موجود از رساله، سند متصل به امام رضا^ع ندارند و مرسل محسوب می شوند. ارزیابی تفصیلی طرق، از این قرار است:

- ۱) نسخه مرحوم محقق، کرک، از هیچ سند و طریق ندارد.

۲) علامه مجلسی، سند دیگری را به گونه وجاده به نقل از آثار بربخی از افاضل گزارش کرده است:

قال موسى بن على بن جابر سلامي: أخبرني الشيخ الأجل العالم الاوحد سدید الدين يحيى بن محمد بن عليان المخازن - ادام الله توفيقه - ، قال: أخبرني أبو محمد الحسن بن

٦٢٦، شر٢٢٤، الفهرست، ص

٢٦. معجم رجال الحديث، ج ١٦، ص ١٩١.

٢٤٣- عمـا حـائـض، دـكـ: المـيسـوط، جـ٤، صـ٢٤٣.

^{۲۸} محمد بن جهور، قال: حدّثني أبي.

این طریق نیز مرسل محسوب می شود؛ زیرا تنها سه نفر واسطه در سند ذکر شده اند که با توجه به فاصله نهصد ساله علامه مجلسی تا دوره امام رضا ع و جاده محسوب می شود و افتادگی زمانی طولانی در سند وجود دارد. افزون بر این، بعض الأفضل نیز مشخص نیستند تا دوره تاریخی آن مشخص شود. موسی بن علی بن جابر سلامی نیز مجھول است و دوره او مشخص نیست. از این رو، این سند، ضعیف محسوب می شود.
^۳ سند دیگر موجود در کتاب بحار الانوار، سندي وجاده‌اي دیگری است که علامه مجلسی از برخی دیگر از افضل این گونه نقل کرده است:

قال هارون بن موسی التعلکبری، حدّثنا محمد بن هشام بن سهل، قال: حدّثنا حسن بن محمد بن جهور، قال حدّثني أبي...^{۲۹}

این سند نیز دارای مشکل است؛ زیرا واسطه بین فردی که با عنوان بعض الأفضل از او یاد شده است و هارون بن موسی تعلکبری، معلوم نیست. محمد بن هشام بن سهل نیز در این طبقه از راویان وجود ندارد.^{۳۰}

^۴ مشابه سند پیشین، در نسخه رساله ذهبیه موجود در کتابخانه آیة الله حکیم نجف در اشرف وجود دارد. در این سند، تعلکبری از محمد بن همام بن سهل نقل روایت می کند. احتمال قوی، آن است که سند پیشین نیز تصحیف شده همین سند باشد که همام به هشام، تصحیف شده است.

إشكال این سند نیز همانند سند پیشین است؛ زیرا افزون بر مشخص نبودن واسطه میان علامه مجلسی تا هارون بن موسی تعلکبری، شخصی با نام محمد بن همام بن سهل نیز در این طبقه وجود ندارد.

^۵ ممکن است تصور شود که طُرق شیخ طوسی و شیخ نجاشی به محمد بن جهور عّمی نیز می تواند به عنوان سند رساله ذهبیه شمرده شود. این پندار، صحیح نیست؛ زیرا نجاشی از رساله ذهبیه، نام نبرده است. شیخ طوسی نیز معلوم نکرده است که آیا رساله

.۲۸. بحار الانوار، ج ۵۹، ص ۳۰۶.

.۲۹. همان، ج ۵۹، ص ۳۰۷.

.۳۰. رک: معجم رجال الحديث، ج ۱۸، ص ۳۴۰. آیة الله خوبی نوشتہ است: «در این طبقه از راویان، شخصیت معروفی که نامش محمد بن هشام باشد به غیر از خصمی وجود ندارد. محمد بن هشام خصمی از اصحاب امام صادق ع است که به او محمد بن هشام کوفی نیز می گفته اند».

ذهبیه را جزء گروهی می‌شمارد که در بردارنده غلو و تخلیط هستند و از آنها اعراض کرده است و یا از گروه متعادل هستند که آنها را گزارش می‌کند.

نتیجه ارزیابی سند

از مطالب پیشین، معلوم می‌گردد که سند رساله ذهبیه، معتبر نیست؛ زیرا راوی اول و مشترک در استاد، تضعیف شده است. افزون براین، بقیه اجزای سند نیز دارای اشکال هستند.

۲. بررسی متن رساله

ممکن است برخی با ادعای تساهل و عدم سختگیری در مطالب غیر فقهی، ضعف سندی رساله ذهبیه را توجیه کنند. در جواب می‌گوییم که این ادعا در موردی صحیح است که قراین متنی، اعتبار متن حدیث یا مضمون آن را اثبات کنند.

در این موارد، بررسی شواهد و قراین درون متنی و برون متنی - که سبب کاهش یا افزایش اعتماد بر متن می‌گردد - اهمیت بیشتری می‌یابد.

در این مختصراً، به قراین کاهنده اعتماد اشاره می‌کنیم و میزان اعتماد براین متن را می‌کاویم:

۱. قراین برون متنی

(الف) مشابهت با متون طبی معاصر با امام رضا؛ مقایسه متن رساله ذهبیه با دیگر متون طبی دوره هارون و مأمون، معلوم می‌کند که این رساله نیز نوشتاری همانند آنهاست و مطلب خاصی افزون بر آنها ندارد. از این رو، اعجاب مأمون از این رساله و فرمان به نوشتن آن با آب طلا و نامیده شدن آن به رساله ذهبیه یا مذکوره، چندان موجه نیست؛ زیرا مطالب موجود در آن، از جمله متون رایج در طب کهن و سنتی بوده است.

مقایسه تفصیلی این رساله با کتاب‌هایی همچون رساله الہارونیه، نگاشته مسیح بن حکم دمشقی، التذكرة المأمونیه فی منافع الأغذیة، نگاشته جبرئیل بن بختیشوع و رساله بختیشوع للمائمون العباسی فی تدبیرالبدن، نشان دهنده نزدیکی کامل متون و حتی مشابهت در الفاظ است (به پیوست، مراجعه شود).

(ب) عدم امکان حضور ابن بختیشوع؛ این جلسه در هر کجا که تشکیل شده باشد، باید در حدود سال‌های ۲۰۱ تا ۲۰۳ق، یعنی پس از حرکت امام رضا علیه السلام از مدینه به سمت

خراسان و قبل از شهادت ایشان اتفاق افتاده باشد؛ در حالی که بنا بر گزارش‌های تاریخی، جبرئیل بن بختیشور در این سال‌ها به دستور مأمون و به اتهام همکاری با امین، در «حضره»^{۳۱} زندانی بوده است.^{۳۲}

او در همان سال‌ها از زندان آزاد شد؛ ولی هنگام ورود مأمون به «حضره» در سال ۲۰۵ ق، او از کارپیشکی نیز منمنع شد.^{۳۳}

ج) عدم استناد فقیهان و محدثان تا قرن دوازده: فقیهان و محدثان قبل از علامه مجلسی هیچ گزارشی از این کتاب نقل نکرده‌اند:

۱. در طریق شیخ طوسی به رساله ذهبیه، از شیخ صدوق نیز یاد شده است. شیخ صدوق در کتاب ویژه خود برای امام رضا^{علیه السلام} با نام عيون أخبار الرضا^{علیه السلام} از مجالس امام یاد کرده و مناظرات ایشان را به تفصیل آورده است، ولی هیچ اشاره‌ای به این مجلس، سخن امام و رساله ذهبیه نکرده است.

۲. شیخ طوسی در فرع مربوط به جواز چند آمیزش بدون غسل، با استناد به اجماع و یک روایت، آن را جایز شمرده^{۳۴} و اشاره‌ای به روایت مخالف موجود در رساله ذهبیه نکرده است.^{۳۵}

۳. سید ابن طاووس - که کتابخانه شیخ طوسی در اختیار ایشان بوده است - در کتاب الأمان من اخطار الأسفار والأزمات، در رساله درباره حفظ الصحة گزارش کرده است:
 الف. رساله قسطا بن لوقای بعلبکی،

ب. رساله براء الساعة نگاشته محمد بن زکریای رازی (م ۳۱۳ ق)؛

با این وجود، جناب سید ابن طاووس رساله ذهبیه را - که در همین موضوع است و بخشی از آن، مشابه رساله قسطا بن لوقا است - نقل نکرده و حتی بدان اشاره نیز ننموده است. با توجه به کرنش جناب سید ابن طاووس در مقابل متون نقلی، می‌توان اطمینان یافت که ایشان این رساله را از امام رضا نمی‌شمرده است.

۳۱. حضره، به کسر حاء و سکون ضاد، اسم مکانی در تهame است و الحضر به فتح حاء و سکون ضاد، اسم شهری است که بین تکریت و موصل و فرات واقع شده است (معجم البلدان، ج ۲، ص ۲۶۷ - ۲۷۱).

۳۲. رک: عيون الأنبياء في طبقات الأنبياء، ص ۱۶۹ - ۱۶۷.
 ۳۳. همانجا.

۳۴. المبسوط، ج ۴، ص ۲۴۳.

۳۵. بحار الأنوار، ج ۵۹، ص ۳۲۱.

۳۶. رک: کتابخانه ابن طاووس و احوال و آثار آن، ص ۲۶۷.

۴. مرحوم محقق کرکی (م ۹۴۰ق) - که نسخه رساله ذهبیه توسط ایشان استنساخ شده و به دست علامه مجلسی رسیده است - نیز در کتاب فقهی گسترده خویش، یعنی جامع المقادصه، به این رساله استناد نکرده است.

۵. همگام با این بزرگواران، هیچ یک از فقیهان یا محدثان قبل از دوره علامه مجلسی، به این رساله استناد نکرده‌اند؛ یعنی فقهای پیشین یا این رساله را نمی‌شناخته‌اند و یا آن را به عنوان حدیث نمی‌پذیرفته‌اند.

این نکته، بسیار عجیب می‌نماید که نگاشته‌ای از معصوم وجود داشته باشد و در طول حدود هفت‌صد سال، هیچ گزارشی از آن در مصادر حدیثی نقل نشود. پس از انتشار این رساله در بخارا^{۳۷}، برخی از فقیهان همچون فاضل هندی (م ۱۱۳۷ق)،^{۳۸} شیخ یوسف بحرانی (م ۱۱۸۶ق)، ملا احمد نراقی (م ۱۲۴۵ق)،^{۳۹} و محمد حسن نجفی (م ۱۲۶۶ق)،^{۴۰} به این رساله استناد کرده‌اند.

۲. قرینه‌های درون‌متقى

(الف) تشکیل جلسه در نیشابور: در بیشتر گزارش‌ها از تشکیل این جلسه در نیشابور سخن گفته شده است؛ در حالی که امام رضا هیچ‌گاه به همراه مأمون در نیشابور حضور نداشته‌اند. آن گاه که امام رضا از مدینه به نیشابور وارد شدند، مأمون در مرو بود و آن هنگام که ایشان همراه با مأمون از مرو به خراسان بازگشتند، امام رضا قبل از رسیدن به نیشابور، در قریه سناباد به شهادت رسیدند.

(ب) خوردن تریاق اکبر؛ یکی از بخش‌های بحث برانگیز رساله ذهبیه، سفارش نویسته به مأمون درباره خوردن تریاق اکبر بعد از حجامت است.^{۴۱}

تریاق اکبر (فاروق)، دارویی ترکیبی است که توسط اندر و ماحسن، طبیب یونانی ابداع شده و از اثر درمانی خارق العاده‌ای برخوردار است. اجزای اصلی این دارو، عبارت اند از: شراب، گوشت مار افعی و جندبیدستر که بیضه یک نوع سگ است. خوردن این دارو به سبب دارا بودن اجزای نجس و حرام، جایز نیست.^{۴۲}

.۳۷. رک: کشف اللثام، ج ۷، ص ۱۹.

.۳۸. رک: ریاض المسائل، ج ۱۱، ص ۳۵.

.۳۹. رک: جواهر الكلام، ج ۲۹، ص ۵۸.

.۴۰. بخارا^{۴۳}، ج ۵۹، ص ۳۲۰.

.۴۱. رک: تذكرة الفقهاء، ج ۱۲، ص ۱۴۰ و فیه: ولا يجوز شربه للتداوی الامع خوف التلف.

نکته جالب، آن که محقق کرکی - که نسخه اصلی رساله ذهبیه به خط ایشان است - نیز تریاق اکبر را حرام شمرده و آن را فاقد مالیت دانسته است.^{۴۲} علامه مجلسی در توجیه این قسمت از رساله ذهبیه نوشته است:

تریاق اکبر را باید بر تریاقی حمل کرد که دارای اجزای حرام نباشد.^{۴۳}

برخی دیگر از شارحان رساله ذهبیه نیز نوشتند:

در حالت غیراضطرار، باید تریاق اکبر بدون اجزای حرام مصرف شود.^{۴۴}

به نظر می‌رسد که این توجیه، تمام نباشد؛ زیرا: اولاً، تریاق اکبر، نامی مشهور برای دارویی خاص است. اگر مراد نویسنده رساله از آن، نبودن اجزای حرام و نجس باشد، باید به صراحت بیان شود. ثانیاً، بوعلی سینا درباره این دارو نوشتند است:

پزشکان بسیاری تلاش کردند تا اجزای تریاق فاروق را کم و زیاد کنند و ترکیب جدیدی تولید نمایند و نام خود را جاوده سازند، ولی موفق نبودند؛ زیرا اثر جاودی و معجزه‌آسای آن فقط در همان ترکیب اولیه وجود دارد.^{۴۵}

از این سخن معلوم می‌شود که ترکیب این دارو، با چنین خواصی غیرقابل تغییر است.

ج) حجامت و دوره آن: در این رساله آمده است که فاصله حجامت باید به مقدار گذشت سالیان عمر شخص باشد. فرد بیست ساله، هر بیست روز حجامت کند و فرد سی ساله و چهل ساله، پس از گذشت سی یا چهل روز، این دستور، با تجویز پزشکان در فاصله بین دو حجامت، عدم حجامت پس از شصت سال، عدم حجامت کودک کمتر از دو سال و بیش از شش سال و... منافات دارد.

د) عدم خوردن صبحانه و شام: در رساله ذهبیه، توصیه غذایی به مأمون این گونه است: یک روز، تنها یک وعده غذا پس از هشت ساعت از برآمدن آفتاب و روز دیگر، دو وعده غذا صبحانه و شام. یعنی سه وعده غذا در دور روز.^{۴۶} این دستور غذایی، با روایات فراوانی که توصیه اکید به خوردن شام (عشما) دارند، در

۴۲. جامع المقاصد، ج ۴، ص ۲۱.

۴۳. بحار الانوار، ج ۹، ص ۳۴۶.

۴۴. الفوائد الرضویه، ص ۹۶.

۴۵. القانون فی الطب، ج ۳، ص ۲۲۶۹.

۴۶. رک: بحار الانوار، ج ۵۹، ص ۳۱۱.

تعارض است. روایات متأکید بر عدم ترک شام دارند؛^{۴۷} در حالی که پزشکان کهن، برتری خوردن شام اصرار داشته‌اند.^{۴۸}

جالب آن که دستور غذایی سه وعده غذا در دوره روز، دستوری پزشکی است که توسط پزشکان سنتی برآن تأکید شده است.^{۴۹}

در قسمتی از رساله ذہبیه آمده است: «کذا أمر جدی محمد علیاً فی كلّ يوم وجبة وفی غدة وجبتين».^{۵۰} این سخن نیز شاذ است و مؤیدی در متون روایی ندارد. روایات توصیه کننده به صبحانه و شام نیز با آن تعارض دارند.

(۵) ادبیات رساله ذہبیه: ادبیات به کار رفته در رساله ذہبیه، تفاوتی آشکار با روایات طبی شیعه دارد؛ همچنان که مشابهت تام با نگاشته‌های طب یونانی و هندی دارد؛ اگرچه در برخی از موارد با آن نیز مخالف است.

(۶) واژگان به کار رفته در رساله ذہبیه: این واژگان نیز با واژگان روایات طبی، متفاوت و با واژگان مصادر پزشکی، مشابه است؛ واژه‌هایی همچون: قرن الأئل، کزمازج، حبت الأثل، ملح أندرانی، أقاقیا، سکباج، مرزنجوش، شیرخشت، آبن، تمربیخ و تجیر العصر و... بسیاری از این واژه‌ها فارسی و برخی نیز ویژهٔ پزشکان یونان و غیر یونان بوده و در روایات طبی نیز به آنها اشاره نشده است.

(۷) تفاوت عبارات رساله ذہبیه با مبادی علم امام: در مقدمه رساله ذہبیه، آگاهی نویسنده از این امور، بنا بر تجربه شخصی و اختبار (آزمایش) دانسته شده است:

عندی من ذلك ما جربته و عرفت صحته بالاختبار و مرور الأيام، مع ما وقفت عليه
من مضى من السلف مما لا يسع الإنسان جله، ولا يعذر في تركه، وأنا أجمع ذلك مع
ما يقاربه مما يحتاج إلى معرفته.^{۵۱}

روشن است که این عبارت، با مبادی علم امام و دانش افزایی غیبی او تفاوت آشکار دارد.

جالب آن که این عبارت، مشابهت فراوانی با عبارت مسیح بن حکم دمشقی، پژوهش مخصوص هارون الرشید، در کتاب الرساله الهمارونیه دارد. اور توصیف نگاشتهٔ خویش

۴۷. رک: دانشنامه قرآن و حدیث، باب الأكل؛ موسوعة الأحاديث الطيبة، ج، ۲، ص ۴۷۷ - ۴۸۳.

۴۸. الكاف، ج، ۶، ص ۲۸۹، ح. ۱۰.

۴۹. القانون في الطب، ج، ۱، ص ۲۳۰.

۵۰. رک: بحار الأنوار، ج، ۵۹، ص ۳۱۱.

۵۱. بحار الأنوار، ج، ۹۵، ص ۳۰۷.

نوشته است:

هذا ما بلغت تحريرته و اختبرته و وقفت على أكثره و مالم اخبر به اخذته عن الثقات
من أهل الدين والورع.^{٥٢}

نتیجه ارزیابی

با توجه به این که به رساله‌ای با نام «رساله ذهبيه» یا «طب الرضا» در مصادر کهن شیعی اشاره شده است، بنا بر این احتمال صدور رساله‌ای این گونه از امام رضا علیه السلام منتفی نیست؛ ولی انتساب کتاب «الرسالة الذهبية» موجود، به امام رضا علیه السلام ثابت نیست و نمی‌توان با آن به عنوان «سنت» رویه رو شد و بدان عمل کرد؛ زیرا افزون بر تضعیف راوی اول، افتادگی در اسناد نیز دارد و ممکن است به تحریف یا تصحیف دچار شده باشد.

قراین درون متنی و بروون متنی نیز اعتماد بر این رساله را کاهش می‌دهد.

ناآشنایی فقهای پیشین و حتی اطبای شیعه با این کتاب، همسان بودن آن با دیگر آثار پژوهشکی نگاشته شده در آن دوره، تناقضی برخی از مطالب آن با یافته‌های روایی و پژوهشکی، تجویز خوردن «تریاق فاروق» در غیر حالت ضرورت و اضطرار با وجود آن که از اجزای حرام و نجس تشکیل شده است و... از قراینی است که اعتماد بر این متن را کاهش می‌دهد.

پیوست

مشابهات متنی رساله ذهبيه با منابع پژوهشکی کهن

● رساله ذهبيه: ولیکن الماء ماء السماء إن قدر عليه، وإنّ من الماء العذب الذي ينبعه من ناحية المشرق ماءً براقاًأيضاً خفيفاً، وهو القابل لما يعترضه على سرعة من السخونة والبرودة، وتلك دلالة على خفة الماء.^{٥٣}

قال الحكيم أبقرساط: إن خير المياه مانبع وجري من ناحية المشرق، ويكون مثل ذلك من المياه الفاضلة أيضاً براقاً وخفيفاً... ويُسخن بسرعة ويُسخن على استحالته على لطافته وخفته وأما البطئ الإستحاله فإنه يدل على غلظه.^{٥٤}

قال البقرساط: الماء الذي يسخن سريعاً ويبعد سريعاً هو أخف المياه، وأن ماء المطر أخف

٥٢. الرسالة الهارونية، ص ٤٦٢.

٥٣. بحار الانوار ج ٥٩، ص ٣١٥.

٥٤. فردوس الحكمه، ص ٣٥١

المياه وأصفاها وأعذبها وأرقها.^{٥٥}

- رساله ذهبيه: فمن أراد حفظ الأسنان، فليأخذ قرن الإيل محرقاً وكزمازج وسعداً وورداً وسنبل الطيب وحب الأثل أجزاء سواء وملحاً أندراانياً ربع جزء، فيدق الجميع ناعماً ويستنّ به...^{٥٦}

قال جالينوس: [في حفظ الأسنان] ... ويحفظ السواك والسنون، ولا يؤكل الحاز بعقب البارد ولا البارد بعقب الحار، سنون يحفظ على الأسنان صحتها، صفتة: قرن أيل محرق، وكرمازك، وورد، وسنبل الطيب أجزاء سواء، ملح أندرااني ربع جزء ويستنّ به....^{٥٧}

- رساله ذهبيه: اللَّبَنُ وَالنَّبِيْدُ الَّذِي يُشَرِّبُهُ أَهْلُهُ إِذَا اجْتَمَعُوا وَلَدًا النَّفَرُ وَالْبَرْصُ.^{٥٨}

رساله بختيشوع للمأمون: النبيد واللبن إذا اجتمعا ولدا النفرس والبرص.^{٥٩}

- رساله ذهبيه: ومن أراد أن يقل نسيانه ويكون حافظاً، فليأكل كل يوم ثلاثة قطع زنجبيل مربي بالعسل.^{٦٠}

رساله بقراط في تعليم المعالجات: وإن أحبت أن تكون حافظاً ولا تنسى، فكُل في كل غداءً مثقالاً من زنجبيل مربي بالعسل.^{٦١}

- رساله ذهبيه: ومن أراد أن لا يصيبه اليرقان، فلا يدخل بيته في الصيف أول ما يفتح بابه، ولا يخرج منه أول ما يفتح بابه في الشتاء غدوة.^{٦٢}

رساله بقراط في تعليم المعالجات: وإن أحبت أن لا يصيبك اليرقان، فلا تدخل البيت إذا كان مردوداً قبل أن يفتح بابه ولا تخرج من البيت أول ما يفتح الباب أيام الشتاء حين تذهب من البيت، تسلم من اليرقان والركام.^{٦٣}

- رساله ذهبيه: ودخول الحمام على البطنة يولـد القولنج.^{٦٤}

رساله بختيشوع للمأمون العباسى في تدبیرالبدن: ودخول الحمام على امتلاء الجوف يولـد

.٥٥. أدب الطيب، ص ٧٠.

.٥٦. بحـارـالـأـنـوـارـ ص ٣١٧.

.٥٧. يعني مني، كتابخانه مجلس شورای اسلامی، نسخه خطی، ٤٨٥٠، برگ ٥٣.

.٥٨. بحـارـالـأـنـوـارـ ج ٥٩، ص ٣٢١.

.٥٩. رساله بختيشوع للمأمون العباسى في تدبیرالبدن، ١٤٠١/٢.

.٦٠. بحـارـالـأـنـوـارـ ج ٥٩، ص ٣٢٤.

.٦١. رساله بقراط الحكيم في تعليم المعالجات، برگ ٥٤-٥٦.

.٦٢. بحـارـالـأـنـوـارـ ج ٥٩، ص ٣٢٥.

.٦٣. رساله بقراط الحكيم في تعليم المعالجات، برگ ٥٤-٥٦.

.٦٤. بحـارـالـأـنـوـارـ ج ٥٩، ص ٣٢١.

القولنج.^{٦٥}

- رساله ذهبيه: وأكل الأترج بالليل يقلب العين ويوجب الحول.^{٦٦}
 - رساله بختيشوع للمأمون: وأكل الأترج يولد الحول.^{٦٧}
 - التذكرة المأمونية: وأكل الأترج بالليل يورث الحول فى الأولاد.^{٦٨}
 - رساله ذهبيه: ومياه الشلوخ والجليد فردية لساير الأجساد وكثيرة الضرر جداً^{٦٩}
 - قال بقراط: ومياه الشلوخ والجليد ردية جداً.^{٧٠}
 - قال بقراط: أما ماء الشلوخ وماء الجمد فكله ردئ.^{٧١}

كتابات

⁴⁵ رسالة بختشون للمأمون العباسى فى تدبیر الدين، ١٤٠١/٤، يك ١-٤.

٣٢١، ص ٥٩، ج ٤٦. بحار الانوار

^{٦٧} رساله بختيشوع للمامون العباسى فى تدبیر البدن، ١٤٠١/٢.

٥٨. التذكرة المأمونية في منافع الأغذية، ج ٢، ص ٥٠٤.

٦٩. بحارات الانوار، ج ٥٩، ص ٣٢٦

٧٠. فردوس الحكمة، ص ٣٥١

٦٦- أدب الطبيب، ص

- كتابخانه آیة الله العظمى مرعشى نجفى، ۱۴۱۰ق/ ۱۳۶۹ش.

-جامع المقاصد، على بن حسين كركى، تحقيق: مؤسسة آل البيت عليهم السلام لاحياء التراث، قم: مؤسسة آل البيت عليهم السلام لاحياء التراث، ۱۴۰۸ق.

-جواهر الكلام فى شرح شرائع الإسلام، محمد حسن نجفى، تحقيق: محمود قوچانى، تهران: انتشارات إسلامية.

-ختامة المستدرك، حسين بن محمد تقى نورى، تحقيق: مؤسسة آل البيت عليهم السلام لاحياء التراث، قم: مؤسسة آل البيت عليهم السلام لاحياء التراث، ۱۴۰۷-۱۴۲۰ق.

-خلاصة الأقوال فى معرفة أحوال الرجال، حسن بن يوسف حلی، تحقيق: محمد صادق بحرالعلوم، قم: منشورات الرضى، دوم، ۱۴۰۲ق.

-دانش نامه قرآن وحدیث، محمد محمدی ری شهری، قم: دارالحدیث، ۱۳۹۰ش.

-الذریعة، آقا بزرگ تهرانی، نجف: مکتبة الغری، ۱۳۵۵ق.

-رجال الطوسی، ابی جعفر محمد بن حسن الطوسی، تحقيق: جواد قیومی اصفهانی، قم: مؤسسه النشر الاسلامی، چهارم، ۱۳۸۵ش.

-رجال النجاشی، أحمد بن علی نجاشی، تحقيق: سید موسی شبیری زنجانی، قم: مؤسسه النشر الإسلامی، ششم، ۱۴۱۸ق.

-الرجال لابن الغضائی، احمد بن حسین غضایی، تحقيق: محمد رضا حسینی جلالی، قم: دارالحدیث، اول، ۱۴۲۲ق.

-الرسالة الذهنية، كتابخانه عمومی آیت الله حکیم، نسخه خطی ش ۲۳۷.

-الرسالة الذهنية، كتابخانه مجلس شورای اسلامی، نسخه خطی ش ۳۹۳۶، تهران.

-الرسالة الهارونیة، مسیح بن حکم دمشقی، تهران: مؤسسه مطالعات تاریخ پزشکی، طب اسلامی و مکمل دانشگاه علوم پزشکی ایران، ۱۳۸۸ش.

-رسالة بختیشوع للمامون العباسی فی تدبیرالبدن، جبرئیل ابن بختیشوع، كتابخانه حالت افندی استانبول، نسخه خطی ش ۱۴۰۱/۲.

-رسالة بختیشوع للمامون العباسی فی تدبیرالبدن، كتابخانه حالت افندی استانبول، ش ۱۴۰۱/۲.

-رسالة بقراط الحکیم فی تعلیم المعالجات، كتابخانه آیة الله العظمى مرعشى نجفى، نسخه ش ۷۴۶۷، برگ ۵۶-۵۴.

-ریاض العلماء، میرزا عبدالله افندی اصفهانی، تصحیح: سید احمد حسینی، قم: كتابخانه

- آية الله العظمى مرعشى نجفى، ١٤٠٣ق.

- رياض المسائل فى تحقیق الأحكام بالدلائل، سید علی بن محمد طباطبائی، تحقیق: مؤسسه آل البيت لایحاء التراث، قم: مؤسسه آل البيت لایحاء التراث، دوم، ١٤٢١ق.

- شرح الرساله النھییة، محمد هاشم طبیب تهرانی، مرکز احیاء التراث الإسلامی، نسخه خطی ش ٣١٧٥.

- الطب النبوی، ابن قیم جوزی، تحقیق: محمد کریم راجح، بیروت: دار و مکتبه الھلال، دوم، ١٩٩٢م.

- عيون الأنباء فی طبقات الأطباء، ابن أبي أصیبیعه، بیروت: دارالکتب العلمیه، ١٤١٩ق.

- غنی منی، ابومنصور حسن بن نوح قمری، کتابخانه مجلس شورای اسلامی، نسخه خطی برگ ٤٨٥٠.

- فردوس الحکمة، علی بن ربن طبری، تهران: مؤسسه مطالعات تاریخ پژشکی، طب اسلامی و مکمل دانشگاه علوم پژشکی ایران.

- الفوائد الرضویة، محمد بن حسن مشهدی، قم: العلمیه، اول، ١٤٠٠ق.

- فهرست عکسی کتابخانه آیة الله مرعشی، ابوالفضل حافظیان، قم: کتابخانه آیة الله العظمی مرعشی نجفى، ١٣٦٩ش.

- الفهرست، محمد بن حسن طوسی، تحقیق: جود قیومی، قم: مؤسسه نشر الفقاھه، سوم، ١٤٢٩ق.

- الفهرست، منتجب الدین رازی، تحقیق: سید جلال الدین محدث ارمومی، قم: کتابخانه آیة الله العظمی مرعشی نجفى، ١٣٦٦ش.

- فهرستگان نسخه های خطی حدیث و علوم حدیث شیعه، علی صدرایی خویی، قم: دارالحدیث، ١٣٨٢ش.

- القانون فی الطب، حسین بن عبد الله بن سینا، بیروت: دارالکتب العلمیه، اول، ١٤٢٠ق/ ١٩٩٩م.

- القانون فی الطب، حسین بن عبد الله بن سینا، تحقیق: ادوار القش، بیروت: مؤسسه عزالدین، ١٤٠٨ق.

- کلیات فی علم الرجال، جعفر سبحانی، قم: مرکز مدیریت حوزه علمیه قم، ١٤٠٨ق/ ١٣٦٦ش.

- الكافی، محمد بن یعقوب کلینی، تصحیح: علی اکبر غفاری، تهران: دارالکتب

الاسلامیه، ۱۳۷۷ق

- كتابخانه ابن طاووس واحوال وآثار او، اثان کلبرگ، ترجمه: سید علی قرایی-رسول جعفريان، قم: کتابخانه آیة الله العظمی مرعشی نجفی، ۱۳۷۱ش.
- کشف اللثام والابهام عن قواعد الأحكام، محمد بن حسن بن محمد اصفهانی (فاضل هندی)، تحقیق: مؤسسه النشر الإسلامی، قم: مؤسسه النشر الإسلامی، سوم، ۱۴۳۱ق.
- المبسوط فی فقه الإمامیة، محمد بن حسن طوسی، تصحیح: محمد باقر بهبودی، تهران: المکتبة المرتضویة لإحیاء آثار الجعفریة، دوم، ۱۳۸۸ق.
- معالم العلماء، ابن شهر آشوب محمد بن علی، نجف اشرف: منشورات المطبعة الحیدریة، ۱۳۸۰ق.
- معجم رجال الحديث وتفصیل طبقات الروا، سید ابوالقاسم خویی، پنجم، ۱۴۱۳ق/ ۱۹۹۲م.
- رساله ذهبيه (درعلم طب) منسوب به حضرت رضا علیه السلام مترجم: ابوعلی حسن بن ابراهیم سلماسی تصحیح: مهدی درخشان، مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران، سال بیست و پنجم، پاییز ۱۳۶۲، ش ۱۰۱ - ۱۰۴.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستاد جامع علوم انسانی